

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 167/2006/ES

ze dne 18. ledna 2006

o činnosti určitých třetích zemí v nákladní námořní dopravě

(kodifikované znění)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 80 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh rozhodnutí předložený Komisí,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

po konzultaci s Výborem regionů,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Rady 78/774/EHS ze dne 19. září 1978 o činnosti určitých třetích zemí v nákladní námořní dopravě ⁽³⁾ bylo podstatně změněno ⁽⁴⁾. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené rozhodnutí kodifikováno.
- (2) Měl by být vytvořen informační systém umožňující orgánům Společenství sledovat činnost loďstev třetích zemí, jejichž postupy poškozují zájmy námořní dopravy členských států, zejména pokud tato činnost narušuje konkurenceschopnost loďstev členských států v mezinárodním námořním obchodě. Tyto informační systémy musí rovněž usnadňovat konzultaci na úrovni Společenství.
- (3) Měla by být stanovena možnost přijmout na úrovni Společenství nezbytná opatření pro společný výkon práva členských států přijmout protiopatření ve vztahu k činnosti určitých třetích zemí v nákladní námořní dopravě,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Každý členský stát přijme všechna nezbytná opatření k vytvoření systému, který mu umožní sběr informací o činnosti loďstev třetích zemí, jejichž postupy poškozují zájmy nákladní námořní dopravy členských států, zejména pokud tato činnost narušuje konkurenceschopnost loďstev členských států v mezinárodním námořním obchodě.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 110, 30.4.2004, s. 14.

⁽²⁾ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 9. března 2004 (Úř. věst. C 102 E, 28.4.2004, s. 107) a rozhodnutí Rady ze dne 20. prosince 2005.

⁽³⁾ Úř. věst. L 258, 21.9.1978, s. 35. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 89/242/EHS (Úř. věst. L 97, 11.4.1989, s. 47).

⁽⁴⁾ Viz příloha I.

Tento systém musí každému členskému státu umožnit v rozsahu nezbytném pro dosažení cílů uvedených v prvním odstavci sběr informací o:

- a) úrovni nabízených služeb nákladní námořní dopravy;
- b) druhu, objemu, hodnotě, původu a místě určení zboží nakládaného nebo vykládaného v zúčastněných členských státech plavidly, která tyto služby poskytují,
- a
- c) výši sazeb účtovaných za tyto služby.

Článek 2

1. Rada kvalifikovanou většinou rozhodne, na loďstva kterých třetích zemí se společně použije informační systém.
2. Rozhodnutí podle odstavce 1 uvede druh nákladní námořní dopravy, na kterou se informační systém použije, datum jeho zavedení, intervaly poskytování informací, a které z informací podle čl. 1 druhého pododstavce se sbírají.
3. Každý členský stát předává Komisi pravidelně nebo na vyžádání informace vytvořené jeho informačním systémem.
4. Komise shrnuje informace za Společenství jako celek. Použije se článek 4 rozhodnutí Rady 77/587/EHS ze dne 13. září 1977, kterým se zavádí postup konzultací o vztazích mezi členskými státy a třetími zeměmi v oblasti námořní dopravy a o související činnosti v mezinárodních organizacích ⁽⁵⁾.

Článek 3

Členské státy a Komise v rámci konzultačního postupu zavedeného rozhodnutím 77/587/EHS, mimo jiné na základě informací vytvořených informačním systémem podle článku 1, pravidelně posuzují činnost loďstev třetích zemí určených rozhodnutím podle čl. 2 odst. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 239, 17.9.1977, s. 23.

Článek 4

Rada může jednomyslně rozhodnout, zda členské státy společně použijí přiměřená protiopatření tvořící součást jejich vnitrostátních právních předpisů vůči třetí zemi nebo skupině třetích zemí, které byly určeny rozhodnutími podle čl. 2 odst. 1.

Článek 5

Členské státy mohou nadále jednostranně využívat vlastní vnitrostátní informační systémy a protiopatření.

Článek 6

Rozhodnutí 78/774/EHS se tímto zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedeného rozhodnutí.

Odkazy na zrušené rozhodnutí se považují za odkazy na toto rozhodnutí v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

Ve Štrasburku dne 18. ledna 2006.

Za Evropský parlament
předseda
J. BORRELL FONTELLES

Za Radu
předseda
H. WINKLER

PŘÍLOHA I

Zrušené rozhodnutí a jeho následné změny

Rozhodnutí Rady 78/774/EHS

(Úř. věst. L 258, 21.9.1978, s. 35)

Rozhodnutí Rady 89/242/EHS

(Úř. věst. L 97, 11.4.1989, s. 47)

PŘÍLOHA II

Srovnávací tabulka

Rozhodnutí 78/774/EHS	Toto rozhodnutí
Čl. 1 odst. 1	Čl. 1 první pododstavec
Čl. 1 odst. 2, větě	Čl. 1 druhý pododstavec, větě
Čl. 1 odst. 2 první odrážka	Čl. 1 druhý pododstavec písm. a)
Čl. 1 odst. 2 druhá odrážka	Čl. 1 druhý pododstavec písm. b)
Čl. 1 odst. 2 třetí odrážka	Čl. 1 druhý pododstavec písm. c)
Články 2–5	Články 2–5
Článek 6	—
—	Článek 6
Článek 7	Článek 7
—	Příloha I
—	Příloha II